

MOBILE APPLICATION SUPPLEMENT

ภาคผนวกของแอปพลิเคชันมือถือ

In connection with Licensee's license to the Mobile Application Subscription Software (the "Mobile Application") as specified in the Order Form to which this Mobile Application Supplement ("Supplement") is attached, INFOR will provide Licensee with an environment to enable use of certain Infor-licensed Software (the "Software") on the Mobile Application through certain Apple or Android devices. The Mobile Application may be used on either an Apple device or an Android device, as specified by Apple or Google. If Licensee elects to use the Mobile Application on an Apple device, the Mobile Application is separately distributed exclusively by Apple through the App Store pursuant to the Apple Terms of Use. If Licensee elects to use the Mobile Application on an Android device, the Mobile Application is separately distributed exclusively by Google through Google Play pursuant to the Google Terms of Service. In order to use the Mobile Application on an Apple device, Licensee Users must separately agree to the Apple Terms of Use prior to downloading the Mobile Application, and in order to use the Mobile Application on an Android device, Licensee users must separately agree to the Google Terms of Service. If Licensee Users do not agree to these separate terms, then use of the Mobile Application will not be permitted on the respective Apple-supported or Google-supported device. At the time of download of the Mobile Application from the App Store or Google Play, as applicable, either Licensee Users will be prompted to agree to the Apple Terms of Use or the Google Terms of Service by checking a box displayed at the end of these terms or by clicking an "Agree" or similar button where this option is provided, or Licensee Users will be deemed to have accepted such terms by using the Mobile Application. Notwithstanding the foregoing, the Agreement to which this Supplement is attached is deemed amended by this Supplement with respect to the Mobile Application, as provided for below and as otherwise set forth in the Apple Terms of Use or the Google Terms of Service, as applicable. Any conflict between the terms of the Agreement and the terms of this Supplement will be resolved in favor of this Supplement.

ว่าด้วยเรื่องเกี่ยวกับใบอนุญาตการเข้าใช้ซอฟต์แวร์ของแอปพลิเคชันมือถือของผู้ได้รับอนุญาต ("แอปพลิเคชันมือถือ")

ตามที่ระบุในแบบฟอร์มการสั่งซื้อซึ่งมีภาคผนวกของแอปพลิเคชันมือถือนี้ ("ภาคผนวก") แนบมาด้วย INFOR

จะจัดหาสภาพแวดล้อมให้กับผู้ใช้ได้รับอนุญาตเพื่อสนับสนุนการใช้งานในบางซอฟต์แวร์ที่ Infor อนุญาต ("ซอฟต์แวร์") บนแอปพลิเคชันมือถือผ่านอุปกรณ์ของ Apple หรือ Android บางรุ่น แอปพลิเคชันมือถืออาจใช้งานบนอุปกรณ์ของ Apple หรือ Android ตามที่ระบุไว้โดย Apple หรือ Google ถ้าผู้ใช้ได้รับอนุญาตเลือกใช้อุปกรณ์ของ Apple

แอปพลิเคชันมือถือจะมีการจัดจำหน่ายแยกต่างหากโดย Apple แต่เพียงผู้เดียว ผ่านทาง App Store ตามข้อกำหนดการใช้งานของ Apple

ถ้าผู้ใช้ได้รับอนุญาตเลือกใช้อุปกรณ์ของ Android แอปพลิเคชันมือถือจะมีการจัดจำหน่ายแยกต่างหากโดย Google แต่เพียงผู้เดียว ผ่านทาง Google Play

ตามข้อกำหนดการใช้งานบริการของ Google ในการใช้อุปกรณ์ของ Apple ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะต้องยอมรับข้อกำหนดการใช้งานของ Apple ที่แยกต่างหาก

ก่อนที่จะทำการดาวน์โหลดแอปพลิเคชันมือถือ และในการใช้งานแอปพลิเคชันมือถือบนอุปกรณ์ของ Android ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะต้องยอมรับข้อกำหนดการใช้งานบริการของ Google

ที่แยกต่างหาก ถ้าผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตไม่ยอมรับข้อกำหนดที่แยกต่างหากเหล่านี้ ก็จะไม่ได้รับอนุญาตให้ใช้งานแอปพลิเคชันมือถือบนอุปกรณ์ที่รองรับการใช้งานของ Apple หรือ Google

ที่เกี่ยวข้อง ในขณะที่ดาวน์โหลดแอปพลิเคชันมือถือจาก App Store หรือ Google Play ที่เกี่ยวข้อง ไม่ว่าผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะยอมรับข้อกำหนดการใช้งานของ Apple

หรือข้อกำหนดการใช้งานบริการของ Google โดยการทำความเข้าใจในกล่องที่แสดงในตอนท้ายของข้อกำหนดเหล่านี้ หรือโดยการคลิกปุ่ม "ตกลง" หรือปุ่มอื่นสำหรับตัวเลือกนี้ที่คล้ายคลึงกัน

จะถือว่าผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตได้ยอมรับข้อกำหนดดังกล่าวโดยการใช้งานแอปพลิเคชันมือถือ โดยไม่คำนึงถึงข้อความที่ได้กล่าวมาแล้วก่อนหน้านี้

ข้อตกลงซึ่งมีภาคผนวกนี้แนบมาด้วยจะถือว่าถูกแก้ไขโดยภาคผนวกนี้ที่เกี่ยวข้องกับแอปพลิเคชันมือถือตามรายละเอียดที่ให้ไว้ข้างล่างนี้และตามที่ระบุไว้เป็นอย่างอื่นในข้อกำหนดการใช้งานของ Apple หรือข้อกำหนดการใช้งานบริการของ Google ที่เกี่ยวข้อง ความขัดแย้งใด ๆ ระหว่างข้อกำหนดของข้อตกลงและข้อกำหนดของภาคผนวกนี้จะได้รับการแก้ไขตามภาคผนวก

1. Additional Definitions.

นิยามเพิ่มเติม

"Apple" refers to Apple, Inc. and its majority-owned affiliates.

"Apple" หมายถึง Apple, Inc. และบริษัทในเครือที่ Apple ถือหุ้นส่วนใหญ่

"Apple Terms of Use" refers to the then-current additional terms and conditions of Apple (including the App Store Terms of Service and Apple Usage Rules set forth in the Apple App Store) and the EULA that Licensee Users must accept and agree to prior to using the Mobile Application on an Apple device.

"ข้อกำหนดการใช้งานของ Apple" หมายถึง ข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมในปัจจุบันของ Apple (รวมถึงข้อกำหนดการใช้งานบริการของ App Store และกฎการใช้งานของ Apple ที่ระบุไว้ใน Apple App Store) และ EULA ที่ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะต้องยอมรับและตกลงก่อนหน้าการใช้งานแอปพลิเคชันมือถือบนอุปกรณ์ของ Apple

"App Store" means the electronic store branded, owned and/or controlled by Apple.

"App Store" หมายถึง ร้านค้าอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช่แบรนด์ เป็นเจ้าของ และ/หรือควบคุมโดย Apple

"INFOR" refers to the INFOR contracting entity set forth in the Agreement, for and on behalf of itself and its subsidiaries and affiliates, including Infor (US), Inc.

“INFOR” หมายถึง บริษัทผู้ทำสัญญาของ INFOR ที่ระบุไว้ในข้อตกลง สำหรับและในนามของตนเองและบริษัทย่อยและบริษัทในเครือ รวมถึง Infor (US), Inc.

“EULA” means additional terms of use of INFOR applicable to the Mobile Application that Licensee Users must accept and agree to prior to use of the Mobile Application. Neither Apple nor Google is a party to the EULA.

“EULA” หมายถึง ข้อกำหนดการใช้งานเพิ่มเติมของ INFOR ที่เกี่ยวข้องกับแอปพลิเคชันมือถือที่ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะต้องยอมรับและตกลงก่อนการใช้งานแอปพลิเคชันมือถือ ทั้ง Apple และ Google ไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับ EULA

“Google” refers to Google Inc.

“Google” หมายถึง Google Inc.

“Google Play” means the electronic store branded, owned and/or controlled by Google.

“Google Play” หมายถึง ร้านค้าอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แบรนด์ เป็นเจ้าของ และ/หรือควบคุมโดย Google

“Google Terms of Service” refers to the then-current additional terms and conditions of Google (including the Google Play Terms of Service) and the EULA that Licensee Users must accept and agree to prior to using the Mobile Application on an Android device.

“ข้อกำหนดการให้บริการของ Google” หมายถึง ข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมในปัจจุบันของ Google (รวมถึงข้อกำหนดการให้บริการของ Google Play) และ EULA

ที่ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะต้องยอมรับและตกลงก่อนหน้าการใช้งานแอปพลิเคชันมือถือบนอุปกรณ์ของ Android

“Licensee Users” refers to the individuals affiliated with and authorized by Licensee to use the Mobile Application in connection with the Software, subject to the Agreement, including the applicable User Restrictions set forth in the Order Form, and to agree to the Apple Terms of Use or the Google Terms of Service, as applicable.

“ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาต” หมายถึง

บุคคลที่เป็นสมาชิกและได้รับอนุญาตโดยผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้แอปพลิเคชันมือถือที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์ภายใต้ข้อตกลงรวมถึงข้อกำหนดของผู้ใช้ที่เกี่ยวข้องตามที่ระบุไว้ในแบบฟอร์มการสั่งซื้อ และเพื่อยอมรับข้อกำหนดการใช้งานของ Apple หรือข้อกำหนดการให้บริการของ Google ที่เกี่ยวข้อง

- 2. Supported Devices.** The Mobile Application supports certain Apple and Android mobile devices, and data networks such as 3G, EDGE and WiFi, and enables Licensee Users to access the Software through such Apple and Android mobile devices. Notwithstanding the foregoing, INFOR shall have no obligation to offer technical support (including without limitation any wireless network connectivity support) in connection with any Apple or Android mobile device and shall have no liability with respect to the compatibility or performance of any Apple or Android mobile device in connection with the Mobile Application or the Software.

อุปกรณ์ที่รองรับการใช้งาน แอปพลิเคชันมือถือรองรับอุปกรณ์ของ Apple และ Android บางรุ่น และเครือข่ายข้อมูล เช่น 3G EDGE และ WiFi

และสนับสนุนให้ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตสามารถเข้าถึงซอฟต์แวร์ผ่านอุปกรณ์มือถือของ Apple และ Android โดยไม่คำนึงถึงข้อความที่ได้กล่าวมาแล้วก่อนหน้านี้ INFOR

จะต้องไม่มีภาระผูกพันในการนำเสนอความช่วยเหลือทางเทคนิค (รวมถึงการไม่มีข้อจำกัดของความช่วยเหลือด้านการเชื่อมต่อกับเครือข่ายไร้สาย)

ที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์มือถือของ Apple หรือ Android ใด ๆ และจะต้องไม่มีภาระความรับผิดชอบเกี่ยวกับการใช้งานร่วมกันได้หรือประสิทธิภาพของอุปกรณ์มือถือของ Apple หรือ Android ใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับแอปพลิเคชันมือถือหรือซอฟต์แวร์

- 3. License.** Subject to the terms and conditions of the Agreement (including any applicable User Restrictions set forth in the Order Form), the Apple Terms of Use and the Google Terms of Service, INFOR grants Licensee a non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable, revocable license to run the Mobile Application on designated Apple or Android mobile devices owned or controlled by Licensee, solely for Licensee Users to access the Software for Licensee’s own internal computing operations. Each Licensee User may use the Mobile Application only on a Licensee-owned and controlled Apple or Android mobile device that Licensee assigns to the specified Licensee User. Licensee and Licensee Users are not permitted to use the Mobile Application for any purpose except in connection with Licensee’s separate license to the Software, consistent with the INFOR-provided applicable documentation and only as permitted under the Agreement and the Apple Terms of Use and the Google Terms of Service, as applicable. If any Licensee User ceases to be affiliated with and otherwise authorized by Licensee to use the Mobile Application or Software for any reason, Licensee will immediately terminate all access by such Licensee User to the Mobile Application and the Software. INFOR may audit Licensee’s use of the Software and the Mobile Application and its compliance with the terms of the Agreement and the Apple Terms of Use and the Google Terms of Service, as applicable. Any rights not expressly granted

in this Supplement are expressly reserved.

ใบอนุญาต ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขของข้อตกลง (รวมถึงข้อจำกัดของผู้ใช้ที่เกี่ยวข้องใด ๆ ที่กำหนดไว้ในแบบฟอร์มการสั่งซื้อ) ข้อกำหนดการใช้งานของ Apple และข้อกำหนดการให้บริการของ Google INFOR ยินยอมให้ผู้ได้รับใบอนุญาตใช้ใบอนุญาตที่ไม่ผูกขาด ไม่สามารถเปลี่ยนมือได้ ไม่สามารถมอบอำนาจแทนกันได้ สามารถเพิกถอนได้ ในการใช้แอปพลิเคชันมือถือบนอุปกรณ์มือถือของ Apple หรือ Android ที่กำหนดซึ่งเป็นของผู้ได้รับอนุญาตหรือทำการควบคุมโดยผู้ได้รับอนุญาต ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตเท่านั้นที่จะสามารถเข้าถึงซอฟต์แวร์สำหรับปฏิบัติการประมวลผลภายในของผู้ได้รับอนุญาต

ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตแต่ละรายอาจใช้แอปพลิเคชันมือถือบนอุปกรณ์มือถือของ Apple หรือ Android ที่เป็นของผู้ได้รับอนุญาตและได้รับการควบคุมเท่านั้น โดยผู้ได้รับอนุญาตได้มอบหมายให้กับผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตที่มีการระบุไว้

ผู้ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตไม่ได้รับการอนุญาตให้ใช้แอปพลิเคชันมือถือสำหรับวัตถุประสงค์ใด ๆ

ยกเว้นที่เกี่ยวข้องกับใบอนุญาตของซอฟต์แวร์ที่แยกต่างหากของผู้ได้รับอนุญาต โดยจะต้องสอดคล้องกับเอกสารที่เกี่ยวข้องที่ไว้ไว้โดย INFOR

และตามที่อนุญาตไว้ภายใต้ข้อตกลงและข้อกำหนดการใช้งานของ Apple และข้อกำหนดการให้บริการของ Google ที่เกี่ยวข้องเท่านั้น หากผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตรายใด ๆ

สิ้นสุดการเป็นสมาชิกหรือสิ้นสุดการได้รับอนุญาตโดยผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้แอปพลิเคชันมือถือหรือซอฟต์แวร์เพื่อเหตุผลใด ๆ

ผู้ได้รับอนุญาตจะยุติการเข้าถึงแอปพลิเคชันมือถือและซอฟต์แวร์ทั้งหมดของผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตดังกล่าวในทันที INFOR

อาจตรวจสอบการใช้งานซอฟต์แวร์และแอปพลิเคชันมือถือและการปฏิบัติตามข้อกำหนดของข้อตกลงและข้อกำหนดการใช้งานของ Apple และข้อกำหนดการให้บริการของ Google ที่เกี่ยวข้องของผู้ได้รับอนุญาต สิทธิใด ๆ ที่ไม่ได้มีการยินยอมไว้โดยชัดแจ้งในภาคผนวกนี้จะถูกสงวนไว้โดยชัดแจ้ง

- 4. Intellectual Property.** INFOR retains all ownership and intellectual property rights in the Mobile Application. Licensee and Licensee Users may not: (a) modify the Mobile Application; (b) provide or make the Mobile Application available to any third party; (c) use the Mobile Application to provide third party training for INFOR products; (d) assign the Agreement or the EULA or transfer the Mobile Application or any interest thereto to any other individual or entity; (d) decompile, disassemble or reverse engineer (except to the extent permitted by applicable law) the Mobile Application; (f) create derivative works based on the Mobile Application; or (g) use any INFOR name, trademark or logo.

ทรัพย์สินทางปัญญา INFOR คงความเป็นเจ้าของและลิขสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาทั้งหมดในแอปพลิเคชันมือถือ ผู้ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะต้องไม่: (ก) ปรับเปลี่ยนแอปพลิเคชันมือถือ

(ข) ให้หรือทำให้แอปพลิเคชันมือถือสามารถใช้งานได้โดยบุคคลภายนอกใด ๆ

(ค) ใช้แอปพลิเคชันมือถือเพื่อการฝึกอบรมกับบุคคลภายนอกเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของ INFOR (ง) กำหนดข้อตกลงหรือ EULA

หรือโอนแอปพลิเคชันมือถือหรือผลประโยชน์ใด ๆ ให้กับบุคคลหรือนิติบุคคลอื่นใด (จ) แปลกลับ แยกส่วนหรือทำวิศวกรรมย้อนกลับ

(ยกเว้นในส่วนที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมายที่ใช้บังคับ) แอปพลิเคชันมือถือ (ฉ) สร้างผลงานที่ดัดแปลงมาจากแอปพลิเคชันมือถือ หรือ (ช) ใช้ชื่อ INFOR เครื่องหมายการค้าหรือโลโก้ใด ๆ

- 5. Warranty.** THE MOBILE APPLICATION IS LICENSED “AS IS,” WITHOUT ANY WARRANTY WHATSOEVER. INFOR MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WITH REGARD TO THE MOBILE APPLICATION, IN WHOLE OR IN PART, OR ANY OTHER MATTER RELATING TO THIS AGREEMENT. INFOR EXPLICITLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INFOR EXPRESSLY DOES NOT WARRANT THAT THE MOBILE APPLICATION, IN WHOLE OR IN PART, WILL BE ERROR FREE, WILL OPERATE WITHOUT INTERRUPTION, WILL BE COMPATIBLE WITH ANY HARDWARE OR SYSTEMS SOFTWARE CONFIGURATION, OR WILL MEET LICENSEE’S OR LICENSEE USERS’ REQUIREMENTS. LICENSEE AND LICENSEE USERS ASSUME ALL RISKS ASSOCIATED WITH THE USE OF THE MOBILE APPLICATION, INCLUDING WITHOUT LIMITATION RISKS RELATING TO QUALITY, AVAILABILITY, PERFORMANCE, DATA LOSS, SECURITY AND USE IN A PRODUCTION ENVIRONMENT. LICENSEE AND LICENSEE USERS EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT AVAILABILITY OF THE MOBILE APPLICATION IS SUBJECT TO APPLE’S SOLE DISCRETION AS THE OPERATOR OF THE APPLE APP STORE, AND GOOGLE’S SOLE DISCRETION AS THE OPERATOR OF THE GOOGLE PLAY STORE (AS APPLICABLE) AND INFOR RESERVES THE RIGHT TO CHANGE, SUSPEND, LIMIT, REMOVE OR DISABLE ACCESS TO THE MOBILE APPLICATION AND ITS FEATURES AND FUNCTIONS AT ANY TIME WITHOUT NOTICE. NEITHER APPLE NOR GOOGLE HAS ANY WARRANTY OBLIGATION WITH RESPECT TO THE SOFTWARE AND THE MOBILE APPLICATION.

การรับประกัน แอปพลิเคชันมือถือได้รับการอนุญาตตามสภาพที่เป็นอยู่ (“AS IS”) โดยปราศจากการรับประกันใด ๆ INFOR

ไม่มีการรับประกัน โดยชัดแจ้งหรือโดยนัยที่เกี่ยวข้องกับแอปพลิเคชันมือถือในทั้งหมดหรือบางส่วน หรือเรื่องอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลงนี้ INFOR

ปฏิเสธความรับผิดชอบทั้งหมดโดยชัดแจ้งเกี่ยวกับการรับประกันการไม่ละเมิดสิทธิ ด้านสภาพการ ใช้ประโยชน์ในเชิงพาณิชย์ และความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะ INFOR ไม่รับประกันโดยชัดแจ้งว่า แอปพลิเคชันมือถือจะปราศจากข้อผิดพลาด จะใช้งานได้โดยไม่มีการขัดจังหวะ จะใช้งานร่วมกันได้กับฮาร์ดแวร์หรือการกำหนดค่าซอฟต์แวร์ของระบบ หรือจะตรงตามความต้องการของผู้ได้รับอนุญาตหรือผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาต ผู้ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตยอมรับความเสี่ยงทั้งหมดที่มาพร้อมกับการใช้งานแอปพลิเคชันมือถือ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงข้อจำกัดด้านความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับคุณภาพ ความพร้อมใช้งาน ประสิทธิภาพ การสูญเสียข้อมูล การรักษาความปลอดภัยและการใช้งานในสภาวะแวดล้อมสำหรับการปฏิบัติงานจริง ผู้ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตรับทราบและยอมรับโดยชัดแจ้งว่าความพร้อมใช้งานของแอปพลิเคชันมือถือจะอยู่ภายใต้ดุลยพินิจของ APPLE แต่เพียงผู้เดียวในฐานะที่เป็นผู้ปฏิบัติการของ APPLE APP STORE และดุลยพินิจของ GOOGLE แต่เพียงผู้เดียวในฐานะที่เป็นผู้ปฏิบัติการของ GOOGLE PLAY STORE (ที่เกี่ยวข้อง) และ INFOR สงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลง ระบุ จำกัด ลบออกหรือยกเลิกการเข้าถึงแอปพลิเคชันมือถือและคุณสมบัติ และฟังก์ชันต่าง ๆ ของแอปพลิเคชันได้ตลอดเวลาโดยไม่ต้องมีการแจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทั้ง APPLE และ GOOGLE ไม่มีการระงับการรับประกันที่เกี่ยวข้องกับซอฟต์แวร์และแอปพลิเคชันมือถือ

6. **Liability.** TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT WILL INFOR BE LIABLE TO LICENSEE, LICENSEE USERS OR TO ANY THIRD PARTY FOR ANY DAMAGES ARISING IN CONNECTION WITH USE OR INABILITY TO USE THE MOBILE APPLICATION OR IN CONNECTION WITH INFOR'S PROVISION OF OR FAILURE TO PROVIDE SERVICES PERTAINING TO THE MOBILE APPLICATION, OR AS A RESULT OF ANY DEFECT IN THE MOBILE APPLICATION, OR AS A RESULT OF ANY CHANGE, SUSPENSION, REMOVAL OR DISABLING OF ACCESS TO THE MOBILE APPLICATION. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY SHALL APPLY REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION THAT MAY BE BROUGHT AGAINST INFOR, WHETHER IN CONTRACT OR TORT, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY ACTION FOR NEGLIGENCE, PRODUCT LIABILITY, FAILURE OF THE MOBILE APPLICATION TO CONFORM TO ANY LEGAL OR REGULATORY REQUIREMENT OR CLAIMS ARISING UNDER CONSUMER PROTECTION OR SIMILAR LEGISLATION. LICENSEE'S AND LICENSEE USER'S SOLE REMEDY FOR BREACH OF THIS SUPPLEMENT BY INFOR OR FOR ANY OTHER CLAIM RELATED TO THE MOBILE APPLICATION OR THIS SUPPLEMENT SHALL BE TERMINATION OF THIS SUPPLEMENT AND THE EULA. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY HEREIN, UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL INFOR AND ITS LICENSORS BE LIABLE TO LICENSEE, LICENSEE USERS OR ANY OTHER PERSON OR ENTITY FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES, LOSS OF GOOD WILL OR BUSINESS PROFITS, WORK STOPPAGE, DATA LOSS, COMPUTER FAILURE OR MALFUNCTION, ANY AND ALL OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSS, OR EXEMPLARY OR PUNITIVE DAMAGES.

ความรับผิดชอบ ตามขอบเขตที่อนุญาตโดยกฎหมายที่บังคับใช้ ไม่มีกรณีใด ๆ ที่ INFOR จะต้องรับผิดชอบต่อผู้ได้รับอนุญาต ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาต หรือบุคคลภายนอกใด ๆ เกี่ยวกับความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นเกี่ยวกับการใช้งานหรือความสามารถใช้งานแอปพลิเคชันมือถือ หรือเกี่ยวกับข้อกำหนดของ INFOR หรือความล้มเหลวในการให้บริการที่เกี่ยวข้องกับแอปพลิเคชันมือถือ หรือที่เป็นผลมาจากข้อบกพร่องใด ๆ ในแอปพลิเคชันมือถือ หรือที่เป็นผลมาจากการเปลี่ยนแปลง การระงับ การลบออกหรือการยกเลิกการเข้าถึงแอปพลิเคชันมือถือใด ๆ การปฏิเสธความรับผิดชอบนี้จะบังคับใช้โดยไม่คำนึงถึงรูปแบบของการกระทำที่อาจนำมาขัดแย้งกับ INFOR ไม่ว่าจะอยู่ในสัญญาหรือการละเมิด รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการกระทำใด ๆ ที่เกี่ยวกับความประมาทเลินเล่อ ความรับผิดชอบผลิตภัณฑ์ ความล้มเหลวของแอปพลิเคชันมือถือต่อความสอดคล้องกับกฎหมายหรือกฎระเบียบข้อบังคับหรือการเรียกร้องที่เกิดขึ้นภายใต้การคุ้มครองผู้บริโภคหรือกฎหมายที่คล้ายคลึงกันใด ๆ วิธีการแก้ไขเพียงวิธีเดียวของ INFOR สำหรับการลบล้างละเมิดภาคผนวกนี้จากผู้ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตหรือสำหรับการเรียกร้องอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับแอปพลิเคชันหรือภาคผนวกนี้ คือจะต้องมีการชดเชยภาคผนวกนี้และ EULA โดยไม่คำนึงถึงสิ่งใด ๆ ที่เป็นความขัดแย้งในที่นี้ ไม่ว่ากรณีใด ๆ INFOR และผู้ออกใบอนุญาตใด ๆ ไม่ต้องรับผิดชอบต่อผู้ได้รับอนุญาต ผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาต หรือบุคคลหรือนิติบุคคลอื่นใด สำหรับความเสียหายที่เป็นพิเศษ เกิดขึ้น โดยมีได้ตั้งไว้เกิดจากผลกระทบหรือเป็นความเสียหายทางอ้อม การสูญเสียความนิยมหรือผลกำไรจากธุรกิจ การหยุดงาน การสูญเสียข้อมูล ความล้มเหลวของคอมพิวเตอร์หรือการทำงานที่ผิดปกติ ความเสียหายหรือความสูญเสีย หรือค่าเสียหายแบบเชื่อมโยงหรือค่าเสียหายเชิงลงโทษอื่นใดทั้งหมด

7. **Indemnification.** INFOR will defend, indemnify and hold Licensee harmless from and against any loss, cost and expense that Licensee incur because of a third party claim that use of the Mobile Application as permitted under this Agreement and the Apple Terms of Use and the Google Terms of Service (as applicable) infringes any copyright of others. INFOR's obligations under this indemnification are expressly conditioned on the following: (i) Licensee must promptly notify INFOR of any such claim; (ii) Licensee must in writing grant INFOR sole control of the defense of any such claim and of

all negotiations for its settlement or compromise (if Licensee chooses to represent its own interests in any such action, Licensee may do so at its own expense, but such representation must not prejudice INFOR's right to control the defense of the claim and negotiate its settlement or compromise); (iii) Licensee must cooperate with INFOR to facilitate the settlement or defense of the claim. INFOR will not have any liability hereunder to the extent the claim arises from (a) any modification of the Mobile Application or the Software; (b) the use or combination of the Mobile Application or Software with any computer, computer platform, operating system and/or data base management system not provided or approved in writing by INFOR; (c) if the claim would have been avoided by Licensee's use of the most recent version of the Mobile Application or Software; or (d) any improper use of the Software or Mobile Application. THE FOREGOING SETS FORTH INFOR'S EXCLUSIVE OBLIGATION AND LIABILITY WITH RESPECT TO INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS. Neither Apple nor Google has any indemnity obligation for the Software or the Mobile Application.

การชดใช้ค่าสินไหมทดแทน INFOR จะป้องกัน ชดใช้และปกป้องผู้ได้รับอนุญาตจากความสูญเสียใด ต้นทุนและค่าใช้จ่ายใด ๆ

ที่ผู้ได้รับอนุญาตประสบเนื่องจากการที่บุคคลภายนอกอ้างว่าการใช้งานแอปพลิเคชันมือถือตามที่ได้รับอนุญาตภายใต้ข้อตกลงนี้และข้อกำหนดการใช้งาน ของ Apple และข้อกำหนดการใช้บริการของ Google (ที่เกี่ยวข้อง) เป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ใด ๆ ของผู้อื่น ภาระผูกพันของ INFOR

ภายใต้การชดใช้ค่าสินไหมทดแทนนี้มีการระบุเงื่อนไขโดยชัดแจ้งในรายการต่อไปนี้: (1) ผู้ได้รับใบอนุญาตจะต้องแจ้ง INFOR เกี่ยวกับการเรียกร้องดังกล่าวใด ๆ (2)

ผู้ได้รับใบอนุญาตจะต้องให้ความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรกับ INFOR ในการควบคุมการต่อสู้คดีแต่เพียงผู้เดียวสำหรับการเรียกร้องดังกล่าวใด ๆ

และการเจรจาทั้งหมดเพื่อหาข้อยุติหรือการประนีประนอม (ถ้าผู้ได้รับใบอนุญาตเลือกที่จะเป็นตัวแทนผลประโยชน์ของตัวเองในการดำเนินการดังกล่าว

ผู้ได้รับอนุญาตสามารถทำได้โดยรับผิดชอบค่าใช้จ่ายด้วยตนเอง แต่การเป็นตัวแทนดังกล่าวจะต้องไม่กระทบกระเทือนสิทธิของ INFOR

ในการควบคุมการต่อสู้คดีสำหรับการเรียกร้องและการเจรจาต่อรองหาข้อสรุปหรือการประนีประนอม) (3) ผู้ได้รับใบอนุญาตจะต้องให้ความร่วมมือกับ INFOR

เพื่ออำนวยความสะดวกในการหาข้อสรุปหรือการต่อสู้คดีสำหรับการเรียกร้อง INFOR จะไม่มีความรับผิดชอบใด ๆ ภายใต้ขอบเขตที่มีการเรียกร้องเกิดขึ้นจาก (ก)

การปรับเปลี่ยนใด ๆ ของแอปพลิเคชันมือถือหรือซอฟต์แวร์

(ข) การใช้งานหรือการผสมผสานของแอปพลิเคชันมือถือหรือซอฟต์แวร์กับคอมพิวเตอร์ แพลตฟอร์มของคอมพิวเตอร์ ระบบปฏิบัติการ และ/หรือ ระบบการจัดการข้อมูลใด ๆ ที่ไม่มีการจัดหาหรือไม่ได้รับการอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรจาก INFOR

(ค) ถ้าการเรียกร้องสามารถหลีกเลี่ยงได้โดยการใช้งานเวอร์ชันล่าสุดของแอปพลิเคชันหรือซอฟต์แวร์ของผู้ได้รับอนุญาต หรือ

(ง) การใช้งานที่ไม่เหมาะสมใด ๆ ของซอฟต์แวร์หรือแอปพลิเคชันมือถือ ข้อความที่ได้กล่าวมาก่อนหน้านี้ระบุถึงภาระผูกพันและความรับผิดชอบที่เป็นของ INFOR

แต่เพียงผู้เดียวที่เกี่ยวกับการละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา ทั้ง Apple และ Google ไม่มีการผูกพันในการชดใช้ค่าสินไหมทดแทนสำหรับซอฟต์แวร์หรือแอปพลิเคชันมือถือ

8. Export. U.S. export control laws and other applicable export and import laws govern use of the Mobile Application.

Licensee and each Licensee User each represents and warrants that: (i) it is not a citizen, national or resident of, and is not located in nor under the control of, any government or country to which the U.S. government has prohibited export, that is subject to a U.S. government embargo, or that has been designated by the U.S. government as a terrorist-supporting country; (ii) it is not listed on any U.S. government list of prohibited or restricted parties; and (iii) it will neither export or re-export, directly or indirectly, the Mobile Application in violation of such laws, or use the Mobile Application for any purpose prohibited by such laws.

การส่งออก กฎหมายควบคุมการส่งออกและกฎหมายส่งออกและนำเข้าอื่น ๆ ของสหรัฐอเมริกาจะควบคุมการใช้งานของแอปพลิเคชัน

ผู้ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตแต่ละรายแสดงตนและรับประกันว่า: (1) ไม่ได้เป็นพลเมือง

ประชาชนหรือผู้ที่อาศัยและไม่ได้อยู่ในหรืออยู่ภายใต้การควบคุมของรัฐบาลหรือประเทศใด ๆ

ที่รัฐบาลสหรัฐอเมริกาได้ห้ามการส่งออกที่อยู่ภายใต้มาตรการคว่ำบาตรของรัฐบาลสหรัฐอเมริกา หรือถูกระบุโดยรัฐบาลสหรัฐอเมริกว่าเป็นประเทศที่สนับสนุนการก่อการร้าย

(2) ไม่ได้อยู่ในรายชื่อบุคคลต้องห้ามหรือต้องควบคุมใด ๆ ของรัฐบาลสหรัฐอเมริกา และ (3) ไม่ส่งออกหรือไม่นำเข้าแล้วส่งกลับไป (re-export)

แอปพลิเคชันมือถือที่ละเมิดกฎหมายดังกล่าว หรือใช้แอปพลิเคชันมือถือเพื่อวัตถุประสงค์ใด ๆ ที่ต้องห้ามตามกฎหมายดังกล่าว ไม่ว่าจะทางตรงหรือทางอ้อม

9. Support. INFOR does not offer support for the Mobile Application other than provision of updates, patches, bug fixes and new versions of the Mobile Application via the Apple App Store or Google Play, to be determined in INFOR's sole discretion. Neither Apple nor Google has any obligation to provide maintenance and support for the Mobile Application.

INFOR ไม่นำเสนอการสนับสนุนสำหรับแอปพลิเคชันมือถือที่อยู่นอกเหนือจากข้อกำหนดของการอัปเดต โปรแกรมแก้ไข การแก้ไขข้อบกพร่อง

การสนับสนุน INFOR ไม่นำเสนอการสนับสนุนสำหรับแอปพลิเคชันมือถือที่อยู่นอกเหนือจากข้อกำหนดของการอัปเดต โปรแกรมแก้ไข การแก้ไขข้อบกพร่อง

และเวอร์ชันใหม่ของแอปพลิเคชันมือถือทาง Apple App Store หรือ Google Play โดยจะได้รับการกำหนดในดุลยพินิจของ INFOR เท่านั้น ทั้ง Apple และ Google ไม่มีภาระผูกพันในการให้การบำรุงรักษาและการสนับสนุนสำหรับแอปพลิเคชันมือถือ

10. **Term and Termination.** INFOR may terminate the EULA and use of the Mobile Application by Licensee and Licensee Users if Licensee or any Licensee User fails to comply with any terms of this Agreement or the Apple Terms of Use or the Google Terms of Service, as applicable. As applicable, the EULA will terminate automatically upon the termination of the Agreement or upon termination of any Licensee User's affiliation with or authorized use by Licensee. Apple or Google (as applicable) and INFOR may terminate access to and/or use of the Mobile Application by Licensee and Licensee Users at any time. Upon termination of the Agreement or the Apple Terms of Use or the Google Terms of Service (as applicable), in whole or in part, Licensee and each Licensee User will discontinue further use of the Mobile Application and delete all copies of the Mobile Application on the applicable Apple or Android mobile devices.

ข้อกำหนดและการสิ้นสุด INFOR อาจยุติ EULA และการใช้งานของแอปพลิเคชันมือถือโดยผู้ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาต

หากผู้ได้รับอนุญาตหรือผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตใด ๆ ล้มเหลวต่อการปฏิบัติตามข้อกำหนดใด ๆ ในข้อตกลงนี้หรือข้อกำหนดการใช้งานของ Apple หรือข้อกำหนดการให้บริการของ Google ที่เกี่ยวข้อง ตามที่มีความเกี่ยวข้อง EULA

จะยุติโดยอัตโนมัติตามการสิ้นสุดของข้อตกลงหรือตามการสิ้นสุดของการเป็นสมาชิกหรือการได้รับอนุญาตให้ใช้งานจากผู้ได้รับอนุญาตของผู้ใช้ที่ได้รับ อนุญาตใด ๆ Apple หรือ Google (ที่เกี่ยวข้อง) และ INFOR อาจยุติการเข้าถึงและ/หรือการใช้งานของแอปพลิเคชันมือถือของผู้ได้รับอนุญาตหรือผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตได้ตลอดเวลา

เมื่อมีการยุติข้อตกลงหรือข้อกำหนดการใช้งานของ Apple หรือข้อกำหนดการให้บริการของ Google (ที่เกี่ยวข้อง) ในทั้งหมดหรือบางส่วน

ผู้ได้รับอนุญาตและแต่ละผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะยุติการใช้งานแอปพลิเคชันมือถือและลบสำเนาทั้งหมดของแอปพลิเคชันมือถือบนอุปกรณ์มือถือของ Apple หรือ Android ที่เกี่ยวข้อง

11. **Third Party Product License Terms.** Licensee and Licensee Users will comply with applicable third party terms of any third party agreement when using the Mobile Application.

ข้อกำหนดใบอนุญาตของผลิตภัณฑ์จากบุคคลภายนอก ในการใช้งานแอปพลิเคชันมือถือ

ผู้ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดของบุคคลภายนอกที่เกี่ยวข้องที่อยู่ในข้อตกลงใด ๆ จากบุคคลภายนอก

12. **Miscellaneous.** Licensee acknowledges and agrees that this Supplement, as subject to the Agreement, is between INFOR and Licensee, for itself and on behalf of Licensee Users, and that neither Apple nor Google is a party to the Agreement or the EULA; (b) INFOR is solely responsible for the Software, Mobile Application and the INFOR-provided content thereof; (c) Apple and Apple subsidiaries are third party beneficiaries of the Apple Terms of Use, and Google and Google subsidiaries are third party beneficiaries of the Google Terms of Service; (d) Apple has the right (and will be deemed to have accepted the right) to enforce the terms of this Supplement and the Apple Terms of Use against Licensee and Licensee Users as a third party beneficiary thereof but only if Licensee has accepted these terms and/or each Licensee User has accepted the Apple Terms of Use as outlined above, and Google has the right (and will be deemed to have accepted the right) to enforce the terms of this Supplement and the Google Terms of Service against Licensee and Licensee Users as a third party beneficiary thereof but only if Licensee has accepted these terms and/or each Licensee User has accepted the Google Terms of Service as outlined above. INFOR's failure to enforce its rights with respect to any breach of this Supplement or the EULA will not act as a waiver of the right of INFOR to later enforce any such rights or to enforce any other breach. Licensee will ensure compliance by Licensee Users and fully indemnify and hold harmless INFOR for any breach by Licensee Users of the terms of the Agreement and the Apple Terms of Use and the Google Terms of Service, as applicable.

อื่น ๆ ผู้ได้รับอนุญาตรับทราบและยอมรับว่าภาคผนวกนี้ตามที่อยู่ภายใต้ข้อตกลง เป็นภาคผนวกระหว่าง INFOR

และผู้ได้รับอนุญาตในนามของตนเองและในนามของผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาต และ Apple และ Google ไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับข้อตกลงหรือ EULA (ข) INFOR

เป็นผู้รับผิดชอบสำหรับซอฟต์แวร์ แอปพลิเคชันมือถือและเนื้อหาจาก INFOR แต่เพียงผู้เดียว (ค) Apple

และบริษัทย่อยเป็นผู้รับประกันชำนบุคคลภายนอกของข้อกำหนดการใช้งานของ Apple และ Google และบริษัทย่อยของ Google

เป็นผู้รับประกันชำนบุคคลภายนอกของข้อกำหนดการให้บริการของ Google (ง) Apple มีสิทธิ (และจะถือว่าได้ยอมรับสิทธิ)

ในการบังคับใช้ข้อกำหนดของภาคผนวกนี้และข้อกำหนดการใช้งานของ Apple

กับผู้ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตในฐานะที่เป็นบุคคลภายนอกผู้รับประกันชำนดังกล่าวก็คือเมื่อผู้ได้รับอนุญาตได้ยอมรับข้อกำหนดเหล่านี้

และ/หรือผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตแต่ละรายได้ยอมรับข้อกำหนดการใช้งานของ Apple ตามที่ระบุไว้ข้างต้นและ Google มีสิทธิ (และจะถือว่าได้ยอมรับสิทธิ) ในการบังคับใช้ข้อกำหนดของภาคผนวกนี้และข้อกำหนดการใช้งานบริการของ Google กับผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตและผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตในฐานะที่เป็นผู้รับประโยชน์บุคคลภายนอกดังกล่าวก็ต่อเมื่อผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตได้ยอมรับข้อกำหนดเหล่านี้ และ/หรือผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตแต่ละรายได้รับยอมรับข้อกำหนดการใช้งานบริการของ Google ตามที่ระบุไว้ข้างต้น ความล้มเหลวของ INFOR ในการบังคับใช้สิทธิในส่วนที่เกี่ยวกับการละเมิดใด ๆ ของภาคผนวกนี้หรือ EULA จะไม่ถือเป็นผลของ INFOR สำหรับการบังคับใช้สิทธิใด ๆ ในภายหลังหรือการบังคับใช้ที่เกี่ยวกับการละเมิดอื่นใด ผู้ที่ได้รับอนุญาตจะรับรองการปฏิบัติตามกฎของผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตและปกป้อง INFOR จากการถูกละเมิดใด ๆ ในข้อกำหนดของข้อตกลง และข้อกำหนดการใช้งานของ Apple และข้อกำหนดการใช้งานบริการของ Google ที่เกี่ยวข้องโดยผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาต

13. **Changes.** Apple may at any time modify the Apple Terms of Use and Google may at any time modify the Google Terms of Service, and Apple and Google may each impose new or additional terms and conditions on INFOR, Licensee and Licensee Users relating to the Mobile Application. Any such changes will be effective immediately and be deemed incorporated into this Supplement and the Apple Terms of Use and the Google Terms of Service, as applicable. Continued use of the Mobile Application by Licensee and Licensee Users will constitute acceptance of these changes.
- การเปลี่ยนแปลง Apple อาจปรับเปลี่ยนข้อกำหนดการใช้งานของ Apple ได้ตลอดเวลาและ Google อาจปรับเปลี่ยนข้อกำหนดการใช้งานบริการของ Google ได้ตลอดเวลา และ Apple และ Google อาจกำหนดข้อกำหนดและเงื่อนไขใหม่หรือเพิ่มเติมเกี่ยวกับ INFOR ผู้ที่ได้รับอนุญาต และผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตที่เกี่ยวข้องกับแอปพลิเคชันมือถือ การเปลี่ยนแปลงดังกล่าวใด ๆ จะมีผลโดยทันทีและจะถือว่าถูกรวมเข้าผู้ภาคผนวกนี้และข้อกำหนดการใช้งานของ Apple และข้อกำหนดการใช้งานบริการของ Google ที่เกี่ยวข้อง การใช้งานอย่างต่อเนื่องของแอปพลิเคชันมือถือโดยผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตหรือผู้ใช้ที่ได้รับอนุญาตจะถือว่าเป็นการยอมรับการเปลี่ยนแปลงเหล่านี้

INFOR is a trademark of Infor (US), Inc. or its affiliates, registered in the U.S. and other countries. All rights reserved. Apple and App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Android is a trademark of Google Inc. Any other trademarks identified herein are the property of their respective owners. INFOR เป็นเครื่องหมายการค้าของ Infor (US), Inc. หรือบริษัทในเครือที่จดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่น ๆ สงวนลิขสิทธิ์ Apple และ App Store เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่น ๆ Android เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google Inc. เครื่องหมายการค้าอื่นใดที่ระบุไว้ที่นี่เป็นทรัพย์สินของเจ้าของที่เกี่ยวข้อง